



Umkalnak



Zapi umkalnak



Tangka tampi hman lo in Australia khuapi pawl phak dingah a tha bikmi lam cu zapi tlunkalnak lawng pawl hman kha a si kho.



Zapi tlunkalnak ah hmanmi pawl cu khuapi pawl aa dan bantukin a dang liangluang:

- mawtaw sau



- tlanglawng



- tlanglawng a lo pah



- tilawng



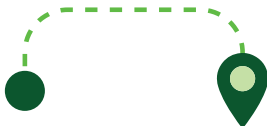
Zapi tlunkalnak ah hmanmi na va hman tikah tiket na ngeih a hau.



Cheukhat khuapi pawl nih an zuarmi cu:

- khualtlawn na duh tikah hman dingmi tiket pawl
- tangka na khumh i na tum le kai tikah na hnor dingmi khualtlawnnak kat pawl

Tiket phunphun

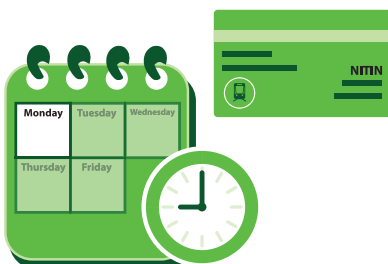


Kal lei

Lam khat khualtlawnnak caah.

Kir

Kal na duhnak ah na tlawng kho i a hnu ah inn ah na kir than lai.



Nitin

Na tiket na ngah ni in kal na herhnak paoh ah na tlawng kho.

9:00am – 3:00pm



Manh lio caan

Ramkulh tam-u le ramthen tampi ah man fawi tein an in tlawnter ko lai:

- zing sml 9am le zanlei sml 3pm karlak ah
- Cacawn nikhat in Cacawn ninga tiang zanlei sml 7pm hnu
- zarhte le zarhpi ni pawl le zapi zungkhar ni pawl



Zarh fate

Tiket na cawk ni in ni 7 chung kal na herhnak paoh ah na tlawng kho.



Thla fate

Cheu khat khuapi pawl cu caan sau deuh a nguhmi tiket an in cawakter lai i cuticun tangka naa ret khawh lai.

Hi zat a nguhmi tiket pawl an zuar men lai:

- thla 1



- thla 3



- thla 6



- thla 12

Pumpak ngeihmi umkalnak

Mah in mawtaw ngeih le mawng



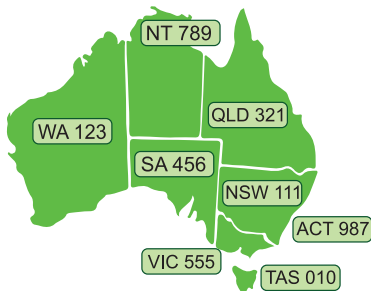
Zapi tlunkalnak ah hmanmi thathi in hman khawhnak na ngeih lo ahcun pumpak mawtaw cawk na duh men lai.



Mawtaw ngeih cu san a tlai i a fawi asinain tangka tampi a di.



Australia ah mawtaw na ngeih i na mawng tikah ruah na hau mi thil tampi an um.



Na mawtaw kha:

- na umnak ramkulh asilole ramthen i lam lei nawlgeitu hmangin min khumhmi si a hau

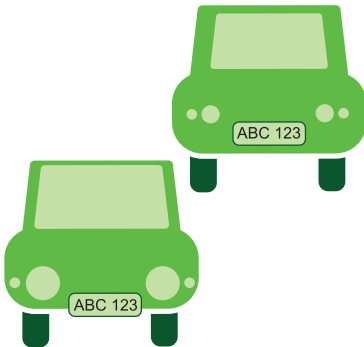


- aamahkhan kompani he aamahkhan nak tuah a hau

Mawtaw min khumh tuahnak



Na mawtaw kha kum fatin min khumhnak na tuah lai, cuticun lam cungah na mawngkhawh lai.



Na min khumhnak tuahmi kha na mawtaw hmailei le hnu lei nambar tialnak thirphel cungah langhter a si lai.



Min khumnak tuah lomi mawtaw mawngkhawh cu upadi buar a si.



Palik mawtaw pawl cu mawtaw min khumhnak tuahmi a si le si lo cheknak an ngei i na mawtaw kha an chek khawh.

Aamahkhannak



Australia i min khumhnak tuahmi mawtaw paohpaoh ah A karlak i Riantuan piaktu Phu aamahkhannak a ngei hrimhrim lai.



Na mawtaw kha khawndennak a ton i minung pakhat khat fahnak a pek soal ah A karlak i Riantuan piaktu Phu aamahkhannak na herh.



Mawtaw khawndennak na ton soal ah a rawkmi remhnak caah a dang aamahkhan piaktu a dang nih an in bawmh lai.



Nangmah nih na ngeihmi aamahkhan piaknak cungah hngat in, a rawkmi caah an in pek piak khawhmi cu:

- na mawtaw a rawkmi
- minung pakhat khat mawtaw a rawkmi
- midang thil a rawkmi

Mawngtu laisen hmuhnak



Australia i mawtaw mawngh dingah Australia mawtaw mawnghnak laisen na ngei hrimhrim lai.

Nanmah ram in laisen na ngeih zongah Australia laisen na herh rih thiamthiam.



Tuah na herh hnga dingmi cu:

- lam upadi pawl hneksaknak
- mawtaw mawngh hneksaknak



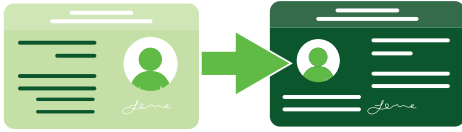
Cheukhat mawtaw mawngh cawncchap zong na herh kho men.



Theihhngalhnak tamdeuh hmuhnak caah na umnak ramkulh asilole ramthen i lam lei nawlgeitu kha na chawnh hna a hau.



Nangmah bawmh dingah na kong a tawlreltu asilole an ko-au tu kha chim.



Nanmah ram in na hmuhmi mawtaw mawnghnak laisen kha Mirang ca in leh zong na hau men lai.

Hika vuapsaih zohnak in <https://translating.dss.gov.au> na ca pawl lehmi ngah khawhnak dingah awnlai in na sok khawh.

Tangka liam na hau lai lo.

Zeitindah Australian mawtaw mawnghnak laisen ka ngeih khawh lai?



Australia mawtaw mawnghnak laisen pawl cu ramkulh asilole ramthen cio i lamlei nawlgeitu nih an zohfel.

Phunglam pawl, upadi pawl le khammi pawl cu ramkulh pakhat cio ah an i dang.



Mawtaw mawngn cawn dingah timhcia na si tikah na kong a tawlreitu asilole an ko-au tu kha chim.



A cawngmi awnnak Lehmat he mawngn na thawk lai.

Laisen ngeimi mawtaw mawngtu asilole mawngn a chimtu nih mawtaw chung an umpi lawng ah na mawngn khawh.



Hneksaknak pawl na awn tikah caantawi chung ca laisen na hmuh lai.

Cu hnu ah nangmah tein na mawng kho lai.



Kum sau nawn a ruah hnu ah mawtaw mawng hneksaknak laisen taktak cu na hmuh te lai.

Laisen phun pakhat cio caah upadi aa dang liangluang.

Mawtaw mawng kong ah philh lo awk thil biapi pawl



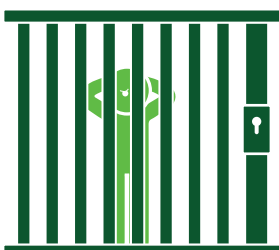
Upadi na buar ahcun dantatnak naa huah lai.

Hihi aa tel kho:

- dantatnak – tangka tampi liam



- na laisen lakpiak



- thongthlak



Mawtaw mawngtu pawl le aa citmi pawl cu mawtaw taisawm an i sawm zungzal lai. Upadi nih tuah ding in fialmi a si.

Mawtaw thutdan taisawm naa sawm lo ahcun dantatnak a um.



Ngakchia pawl cu:

- hnu lei thutnak ah an thu lai
- thutdan taisawm an i sawm lai
- an kum he aa kaihmi ngakchia mawtaw thutdan cungah ningcang tein an thu lai



Min khumhnak tuah a si lomi mawtaw cu zeitik hmanh ah mawng hlah.



Laisen lo in zeitik hmanh ah mawtaw mawng hlah.

Na mawtaw mawngahnak laisen kha i ken zungzal.



Palik bawi nih an in dirter ahcun, an biahalmi kha hman tein leh zungzal hna.



Lam lei upadi pawl le lam lei hmelchunhnak pawl vialte kha zul hna.



Mawtaw na mawng hlio ah kutput fawn tlaih le hman cu phung nih a onh lo. Hi ah aa telmi cu:

- fawn chawnh asilole chawnhmi tlaih
- fawn in cakuat
- kem pawl kah
- hmanthlak asilole vidio thlak
- intanet ah thil pawl zoh

Hi ka a lonnak cahmai hi cu nganh ta hramhrammi a si



Australian Government
Department of Social Services

Mipeem Caah Tuantu Ramkip Huap Phu
nih Australian Cozah Zatlang Bawmhnak
Phu ai-awh in a cawnpiak hna

